

■ Recuento  
arbitrario

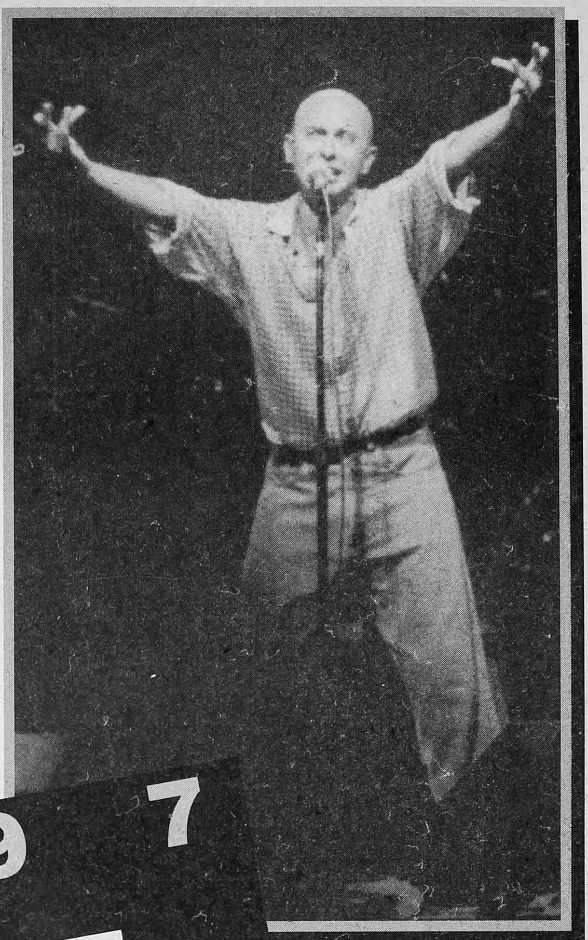
■ Madera  
de Visitantes



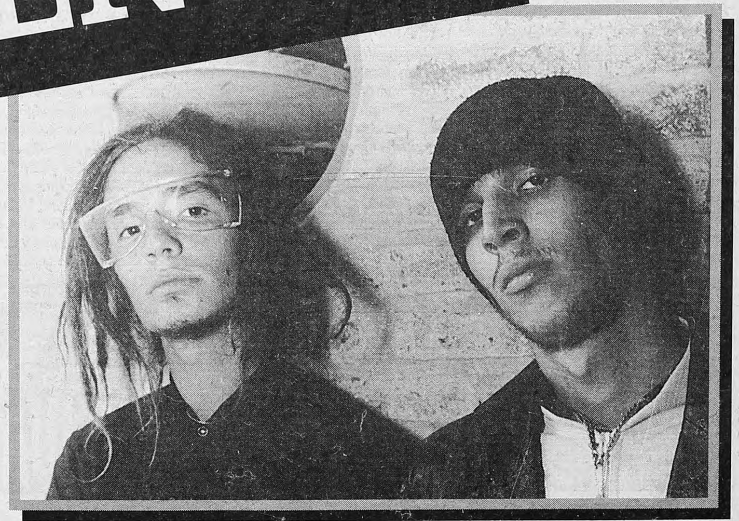
Jueves 9 de enero  
de 1997  
Año 5 - Nº 254

**no**

Suplemento Joven de *Página/12*



1 9 9 7  
**¿QUE  
VA A  
HACER  
ESTA  
GENTE?**



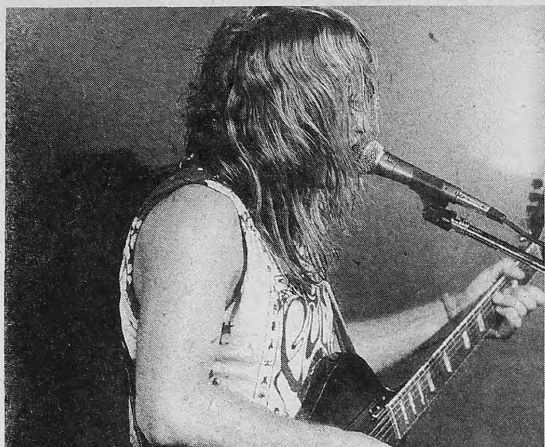


Divididos tiene el desafío de superar un 1996 flojo. Viejas Locas, en franco ascenso.



Los 7 Delfines, con destino irreversible de banda de culto.

Si todo marcha bien, La Renga se va para Cuba.

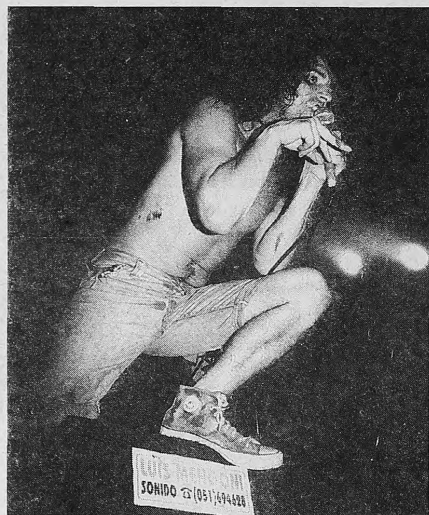


## Los planes de los

# 1997

Una nueva temporada, y aunque la secuencia parece rutinaria (gira por la costa, grabación de disco, fechas en el interior, algún afortunado que gira por Latinoamérica) esta guía resulta útil para saber qué va a hacer cada grupo durante el año. En diciembre se sabrá cuántas de estas promesas pudieron concretarse.

Producción y textos:  
Sebastián Ramos  
y Fernando D'Addario



Los Caballeros de la Quema buscará ratificar su buen momento.

**A**ctitud María Marta: Tocarán por toda la costa, filmarán el video de "Confusión", primer corte de su reciente álbum debut **Acorralar a la bestia**, y después de una gira por el interior del país, en marzo presentarán oficialmente el disco en Dr. Jekyll.

**Almafuerte**: Más que de Almafuerte, el ghetto heavy habla del disco folclórico que están haciendo Ricardo Iorio y Sr. Flavio. En rigor no es exclusivamente folclórico. **Sr. Flavio-Iorio** (tal el título tentativo del álbum, que estará en la calle en abril) contendrá una versión heavy de "Mal bicho" y una más lenta del clásico de Hermética "Tú eres su seguridad". Participa León Gieco en un tema con onda litoraleña, y Rubén Patagonia, representante musical de la comunidad mapuche. Hay mucha música andina, pero pesada en serio. En cuanto a Almafuerte, el 25 se presentará en Arpegijs y el 26 en Villa Gesell. Para marzo tiene planeada una gira por Santiago del Estero, Salta y Jujuy.

**A.N.I.M.A.L.**: A fines de enero se presentarán gratis en las playas de la costa desde Santa Teresita hasta Mar del Plata. El 12 de febrero comenzarán una gira internacional que los llevará por México, Los Angeles, San Francisco, Chicago, Miami, Colombia, Puerto Rico y Perú. Aprovecharán la estadía en México para filmar el video del tema "Sol". Para abril preparan un nuevo Obras con entrada general a \$10. Y en mayo volverán a Estados Unidos para grabar su nuevo trabajo, con la idea de que el encargado de la producción sea Max Calavera de Sepultura. El disco estará en la calle entre julio y agosto.

**Ataque 77**: Realizarán una gira por la costa y a su término viajarán a Córdoba para componer lo que constituirá el octavo disco de su carrera. La idea primaria es que los Ataque tengan disco nuevo en las bateas a mediados de año.

**Babasonicos**: Están en una quinta de Tortuguitas con pileta y mesa de ping-pong haciendo la preproducción de lo que será su cuarto disco. Entren a grabar en marzo (se barajan los lugares de Texas, New Jersey y San Francisco) y luego engancharán con una minigira por Colombia y México, donde participarán de un par de festivales. Mañana actúan en Mar del Plata y el sábado en Gesell. Están filmando el clip de "Su Ciervo", con Adrián Dargelos como director.

**Bersuit Vergarabat**: Mañana tocan en La Negra (Gesell), el sábado inauguran el ciclo "El Rock vuelve al barrio (que es más lindo)" que se llevará a cabo en el Parque Chacabuco y el domingo vuelven a la costa para tocar en El Escudero de Mar del Plata. Siguen el lunes en Miramar, y el martes en San Bernardo. En la segunda quincena se repite toda la movida (menos lo del Parque Chacabuco). A partir de la semana que viene estará en las pantallas el clip de "Espíritu de nuestra selva". Para fin de año grabarán el disco sucesor de **Don Leopardo**.

**Andrés Calamaro**: Después de firmar contrato con la compañía discográfica Warner Music, en febrero viajará a New York para entrar a estudios y grabar después de siete años un nuevo disco solista (sin contar, claro, sus **Grabaciones encontradas**). El sucesor de **Nadie sale vivo de aquí** se editará posiblemente a mediados de mayo y lo más probable es que para esa fecha comience la gira de presentación en la costa.

**Divididos**: Este verano llevarán a cabo dos shows en la costa (Mar del Plata y San Bernardo) y luego viajarán para presentarse en México y EE.UU.

**Fun People**: Hacen la costa (Mar del Plata, Mar de Ajó, San Bernardo, Pinar y Villa Gesell) desde pasado mañana hasta el 17, y del 23 al 28 repiten. En febrero se van de gira al Brasil durante 20 días. Está por llegar a las disquerías **El aborto ilegal asesina mi libertad**, el disco de vinilo que grabaron junto con

She-Devils. **Desarme** (EP con covers, también en vinilo) va a esperar un poco más porque lo fabricaron mal en EE.UU. Habrá también nuevo disco de estudio durante el primer semestre, ya que quedaron 17 temas afuera de **Kum Kum**. Para fin de año se irán a Europa para tocar con otros grupos hardcore independientes.

**Ilya Kuryaki**: Con **Chaco** ya editado en toda América. IKV apuesta fuerte al mercado latino. Ayer tocaron en Ecuador, hoy se presentan en Lima y mañana en Cuzco. Vuelven corriendo y tocan el sábado en el ciclo organizado por la Secretaría de Cultura en la Plaza de las Naciones Unidas. Para unos días para hacer el video de "Remisero", que será dirigido por ellos mismos. Después, siguen la gira: Venezuela, Valencia, Caracas y La Guaira. Para el segundo semestre, México y Estados Unidos.

**La Mississippi**: Mientras negocia su ingreso a una multinacional (podría ser Polygram) la banda de Florencio Varela se encuentra preproduciendo material para su cuarto disco, que incluirá algunos temas ya conocidos por los fans, como "San Cayetano" y "Vamo y vamo". Pasado mañana actúan en Dr. Jekyll.

**La Portuaria**: Una incógnita. No hay actividades previstas, más allá de la posibilidad de realizar una grabación con remixes, a mediados de año. En cuanto a Diego Frenkel, tocará con su banda en la costa para mostrar su reciente álbum debut, y el 24 se presentará en los shows gratuitos frente a ATECé.

**Las Pelotas**: En abril estará en la calle el disco en vivo grabado en Obras en diciembre pasado. Contendrá varios temas nuevos, como "La clave del éxito". Para variar, lo presentarán oficialmente en el mismo lugar. Pasado mañana ac-

tuarán en Cemento y para el resto del año prevén hacer al menos dos actuaciones por mes en el interior del país. Siempre viviendo en Córdoba (planean remodelar el estudio de grabación) es probable que en diciembre comiencen a grabar allí un nuevo disco.

**La Renga**: No habrá nuevo disco, y están buscando lugares alternativos a Obras para realizar sus multitudinarios shows. Recibieron una invitación para tocar el 4 de abril en la Plaza de la Revolución de La Habana, conmemorando el día de la juventud.

**Los Caballeros de la Quema**: En enero llevarán a cabo su acostumbrada gira por la costa y el 1º de febrero se presentarán junto a León Gieco gratis y al aire libre en los recitales organizados por el gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Para marzo preparan una presentación en un teatro porteño y la filmación

<p>Monroe 2315 Buenos Aires Auspicio: <b>Página/12</b></p>	<p><b>MIE JAZZ en JEKYLL</b></p> <p><b>15 JAVIER MALOSETTI</b></p> <p>Javier Malosetti (Bajo) - Sebastián Peycore (Batería) Guillermo Romero (Teclados)</p> <p><b>Viernes y Sábados 02hs</b></p> <p><b>JEKYLL DISCO</b></p>	<p><b>VIE 10</b></p> <p><b>24hs</b></p> <p><b>ENTRADA \$10.-</b></p>	<p><b>NUEVA FUNCION</b></p> <p><b>VRS</b></p>	<p><b>SAB 11</b></p> <p><b>23hs</b></p>	<p><b>LA MISSISSIPPI</b></p>
	<p><b>VIE 17</b></p> <p><b>24hs</b></p>	<p><b>JUANA LA LOCA</b></p>	<p><b>SAB 18</b></p> <p><b>23hs</b></p>	<p><b>LA ASOCIACION</b></p>	





La Mississippi intentará el despegue a través de su cuarto disco.



Babasónicos tendrá un año de giras y disco nuevo.

Además de su trabajo con Almafuerte, Iorio editará un disco con Flavio.



## EL CARTERO LLAMA 2 veces

### Charly:

Escribo porque al leer la nota de Polimeni "La tragedia de Charly" se me hacía imperativo construir algunas frases que permitieran aliviarme de este dolor que me produce pena y angustia.

Hace unos meses leí una nota en donde Mercedes Sosa afirmaba: "A Charly hay que ayudarlo". En ese momento me preguntaba: ¿Cómo hacerlo? ¿Diciéndote todo lo que tenés que decir y hacer? Mi fórmula es ésta: ojalá leas esta carta, por ahí te ayuda. El otro día me encontré con Alicia (la del país de las maravillas, ¿te acordás?) y me dijo: que no contó lo que vio en los jardines. Vos lo contaste todo y quizás por eso te quedaste vacío, sin ilusiones por lo que iba a venir.

Apuesto a que no te faltan ideas, sé que si te sentás al piano te saldrían cosas que nos gustarían. Ahora, ¿te gustarían a vos?

Hace 9 años vivo en España y muchas veces te nombré y te escuché en este lapso. Te recuerdo como el mejor, el más importante, el más *impactante* músico de nuestra generación. El que hablaba de Videla cuando nadie o pocos se atrevían, el que echó a la policía de un concierto porque se llevaban detenidos a chicos de las primeras filas. No creo que se te hayan gastado las pilas de tu inteligencia y personalidad. ¡Volvé, maestro, volvé! Hoy escucho una música que a los 20 años ni conocía. Hoy sueñan en mi vida músicos *celtas* impresionantes, discos de Piazzolla, música de películas, voy a conciertos como los de Noa, AC/DC y Mark Knopfler. Como verás, mis gustos musicales son variados, pero hoy, como hace tantos años, sigo pensando en el García músico, en el García poeta, en el *García genio*. Genio y figura hasta la sepultura, siempre lo serás. Pero, ¿cómo ayudarte para que salgas de este bajón que te rompe y te quiebra en mil pedazos? ¿cómo decirte que hay muchos, muchísimos, que te esperamos, que te queremos y que te admiramos. En el verano europeo te disfrutaron una multitud de españoles, Miguel Ríos te elevó a los altares con su versión de "No voy en tren..." y yo lo comprobé el 11 de setiembre último en la plaza de Toros Monumental de Barcelona. Bajo la lluvia, todos vibrábamos al ritmo de "tu" rock. Esa noche sólo hubo una carencia: ¡faltaste vos!

Necesito escribirte esto. Necesito que leas esta carta: músico *pluseuamperfecto*, el ingenio es tu signo, nunca dudé de tu honestidad en un escenario como tampoco de tu coraje fuera del mismo. Quizás por eso te escriba esta carta.

Jorge Nahmanovici  
(Desde Barcelona)

## músicos argentinos

# SERA



Ratones Paranoicos, una incógnita para el '97.

de un nuevo video, todavía a elegir entre "Hasta estallar" y "Saliendo a ver".

**Los Fabulosos Cadillacs:** A último momento BMG le ganó la pulseada a MCA y editará el próximo disco de LFC. Parece que existieron cuatro millones de buenas razones para el cambio. Ya hay un demo dando vueltas por ahí, con temas cuyo sonido remite, por momentos, a aquellas viejas melodías de ska, pero con un tratamiento mucho más heavy.

**Los Piojos:** Están en San Luis grabando el clip correspondiente a su exitoso "Verano del '92", alias "Fasolita". Se trata, según dicen, de una especie de ritual prehistórico. A fin de mes estará en pantalla. El próximo 16 actuarán en Go! de Mar del Plata, en febrero se tomarán unas merecidas vacaciones y en marzo volverán a Obras. Tienen planes para volver a hacer una gira por el interior del país y no se descarta algún viaje al exterior. Al respecto, cabe agregar que próximamente se editará **Tercer Arco** en México.

**Los Redonditos de Ricota:** En marzo vuelven a tocar, aunque aún no tienen confirmado el lugar. A principios de febrero se van a juntar el Indio y Skay para empezar a trabajar en temas nuevos que compusieron separadamente durante los últimos meses. En el transcurso del año ingresarán a grabar un nuevo disco, pero es probable que sea editado recién en el '98. Crecen las posibi-

lidades de que vuelvan a actuar en la Capital Federal, aunque no en los primeros meses de este año.

**Los 7 Delfines:** Enero y febrero los encontrará grabando temas nuevos para el próximo disco y de una vez por todas con la banda estable. A Richard Coleman, Braulio Aguirre y Ricky Sáenz Paz se les agregaron al parecer definitivamente Soto Mano en guitarra y Germán Lentino en samplers. El próximo 18 Coleman realizará un unplugged en La Luna.

**Malón:** Empiezan el año tocando: 11 y 12 en Mar del Plata y Gesell respectivamente, el 18 se van a San Rafael (Mendoza), el 25 vuelven a la Capital para hacer Cemento y el 31 en El Pasillo de Avellaneda. Está entrando en rotación el clip de "Grito de Pilaga" de José Luis Masa, y a mitad de año ingresarán a grabar su tercer álbum.

**Daniel Melero:** Sigue durante todo enero con su ciclo de los sábados en la Fundación Proa (Vuelta de Rocha), presentando su flamante **Rocio**. Está preparando dos clips, correspondientes a los temas "Pequeño" (con dirección de Adrián Dargelos) y "Descansa en mis brazos". En abril grabará versiones remixadas de algunas canciones del disco, pero serán incluidas en un próximo álbum.

**Pil-Trafa:** Después de asumir una nueva separación de Los Violadores (ver

## Rezando espero

El año nuevo asoma con dureza en distintos aspectos, aunque en lo que respecta a lo estrictamente musical, quizás no haya motivos para ser tan escépticos. Sólo se trata del target que encarna la mayoría de los grupos que llegarán a la Argentina durante el transcurso del '97. Y en algunos casos, puede decirse que se cumplirá el sueño de más de un pibe argento (ya no tan pibes, tal vez): Kiss actuará en marzo en la cancha de River. Con los cuatro miembros originales, con el maquillaje, las bombas, el fuego, los pollitos, todo... será cuestión de esperar.

Marzo puede ser un buen mes. Se especula que para entonces también nos visite Soundgarden, uno de los grupos clave de la década del 90 (¿por qué algunos insistirán con incluirlos dentro del grunge si siempre fueron una banda de heavy metal sólo que sin los clichés del heavy metal?). Si de duros se trata, ¿quién más que Pantera? La banda de Phil Anselmo tocará en Obras posiblemente en abril, lo mismo que Stone Temple Pilots, otra de las buenas noticias, tanto para los fans grunge de **Core** como para los que se desayunaron con **Tiny** music... Ese mismo mes se realizará el festival alternativo. No está confirmado el lugar donde se hará, pero se barajan estos nombres: Beastie Boys, Beck, Foo Fighters y Sonic Youth. ¿Vendrá por fin Robbie Draco Rosa?

Mayo será copado por el punk, con dos regresos más que interesantes: Toy Dolls y Die Toten Hosen, ambos (por separado) en Obras. Diversión asegurada. Quienes se diviertan mucho, demasiado, podrán conocer el otro extremo yendo a ver a Kenny G. En agosto se llevará a cabo el festival Monsters of Rock, aún sin nombres confirmados. Teniendo en cuenta que en noviembre llegará Metallica a Buenos Aires y que en marzo estarán Kiss y Soundgarden, y que AC/DC ya vino el año pasado, ¿quién nos queda para el Monsters? ¿Acaso el retorno de Saxon? Un pedido del **No**: traigan a Alice in Chains y Korn. Por lo visto, la temporada pinta bastante bien, aunque siempre hay una mala noticia para dar: en abril viene Julio Iglesias.

"Fue"), el bueno de Pil armará nuevamente Pilsen, créase o no. Para ello reclutará al Chino Vera en el bajo (ya reemplazó al Polaco en algunas de las últimas fechas de Los Violadores) y seguirá Anel Paz en guitarras.

**Ratones Paranoicos:** Juane desmiente los rumores de separación, aunque anuncia que este año le dará impulso a su proyecto solista. En cuanto a los Ratones, está prevista una gira por la costa en enero y el 18 vuelven a la Capital Federal para presentarse en Cemento. En los primeros días del año estará listo el video de "La cripta" y en febrero comenzarían a darle forma al sucesor de **Planeta Paranoico**.

**Soda Stereo:** Vacaciones para todos hasta mediados de febrero y recién allí se reunirán para decidir sus planes para este año. No se vislumbra demasiada actividad para el año y son escasas las posibilidades de que haya nuevo disco en el '97.

**Spinetta, Luis Alberto:** En estas semanas podría definirse la firma de su tan

mentado contrato con una multinacional. Mientras tanto, el Flaco, que está trabajando ahora con la empresa "Abra-xas", actuará el próximo 23 en Punta del Este, después de diez años de ausencia. El 25 Los Socios del Desierto tocarán en Oasis de Villa Gesell y el 27 en el Auditorio de Mar del Plata. El 10 de febrero retornará a la Ciudad Feliz.

**Viejas Locas:** "Perra", "Adrenalina", "Chico difícil" y "Todo terminó", entre otros, son algunos de los temas que compondrán su segundo disco, que entrarán a grabar a fines de febrero. **Hermanos de sangre** es el título tentativo, en mayo estará en la calle y poco tiempo después lo presentarían en el lugar que todos ya sabemos. Se mostró interesado para producirlo alguien muy conocido por los stoneros argentinos (vive en Colombia), y también figura Andrés Calamaro en la lista de candidatos.

**Virus:** Seguirán preparando en su sala de ensayo de Palermo los temas que compondrán su nuevo disco en estudio y grabarán en mayo.



# FUE

• Spinetta arrasó el sábado pasado la plaza de las Naciones Unidas, ante unas 100 mil personas que disfrutaron plenamente la velada gratuita. El flaco estrenó tres temas nuevos ("2 de enero", "Cine de atrás" y "Diana"), se mostró más locuaz que de costumbre ("Espero que Coto solucione sus problemas y le regale pan de centeno al pueblo", se le escuchó decir) y le regaló a su gente un final con tres besos demoledores: "Los libros de la buena memoria", "Ana no duerme" y "Despiértate nena". No, todavía no firmó contrato para editar su álbum doble.

• Los Violadores se separaron una vez más y van... Al igual que hace cinco años, Pil-Trafa y el Polaco vivían peleándose, con lo cual la reunión -bastante ficticia desde el vamos- no prosperó. Como el Polaco tiene el nombre registrado, el grupo quedó disuelto nuevamente. Ahora parece que los que se llevan bien son Pil y Stuka, y existen posibilidades de que ambos graben un tema para el disco tributo a The Clash. Además, los rumores indican que Stuka podría producir el próximo álbum de Pilsen o integrar una nueva versión de Los Violadores. Parece chiste, ¿no?

• Siguiendo con el álbum homenaje a The Clash, cabe que una docena de bandas pasaron por los estudios Del Abasto en Don Torcuato para participar del proyecto. Entre otros, participan del disco Los Fabulosos Cadillacs ("Charlie don't Surf"), Flema ("Career Opportunities"), Superuva ("Should I Stay or Should I Go"), Cienfuegos ("Straight to Hell"), Uaita ("Hitsville UK"), Massacre y Todos Tus Muertos. Estará en la calle en abril, editado por Resiste Records, el sello de Sr Flavio.

• La gente de **Mentes Abiertas** comenzó el año con dos ediciones interesantes: se trata del segundo disco de Doble Fuerza (**Edrey Lobert Punk Rocker**) que los muestra evolucionados con respecto a su primer trabajo, aún con el punk rock como estandarte, e **Hijos de una nueva tierra**, segundo trabajo de Cabezones, una auspiciosa banda santafecina que realiza un crossover de hardcore, punk y thrash metal.

• Madonna quiere que su hija lea La Biblia, y no lo dijo bajo los efectos de los vapores navideños. La diva declaró al mensuario británico *She* que su niña Lourdes María debe aprender los valores cristianos. Cuando su entrevistadora estaba a punto de desmayarse, Madonna aclaró que "cuando mi hija lea La Biblia le explicaré que son historias que los hombres inventaron para enseñar algunas cosas a los otros hombres, pero que no se trata de reglas". Además, Madonna anunció que resarcirá con 300 mil dólares al padre de la niña para que renuncie a sus derechos, más otros 280 mil en concepto de sueldo por su condición de amante. Lo que se dice, una buena beca.

• El ministerio británico de cultura autorizó que se coloque una placa en el número 23 de Brook Street, en el centro de Londres, donde vivió algunos meses Jimi Hendrix. La noticia, sin embargo, no causó mayor alegría entre los tradicionalistas de este elegante barrio de Mayfair. Los vecinos, recalcitrantes ellos, se enojaron porque el nombre de Hendrix aparecerá junto al del compositor Haendel, quien vivía en la puerta de al lado. "La música de Hendrix no tiene nada que ver con la cultura británica" protestó el redactor en jefe de la revista *Country Life*. Estamos contigo, Jimi.



Soundgarden, protagonista de uno de los mejores discos del año.

Últimas palabras que ya se produjeron descollante pasada, para un año de capítulo me hacia fin de archivo para Memor

## S

e estará jugando algún partido del que nadie está enterado?

El rock argentino cumplió en 1996 treinta años -día más, día menos- de existencia, y sin embargo no puede desprenderse de algunos vicios. Vicios de industria, que llevan a que los músicos tengan que arriesgarse a perder hasta los calzoncillos en la autogestión. Vicios de maquinaria, que le dan heavy rotation a la música en serie y le reservan la nada a artistas que tienen mucho para decir. Vicios de conducta, que llevan a que todos se miren con desconfianza. Vicios de pueblo futbolero.

*25 minutos del primer tiempo. Cae el sol sobre el Parque Rivadavia. Franca oportunidad de gol en el arco de quienes dicen que el rock es sólo guitarra y drogas. Un marcador de punta sacado confunde fibra con matoneo, y manda un skinhead a la morgue. Tarjeta roja para todos.*

Arranca con razón Fito Páez cuando dice que el rock adolece de incómodos gestos de puterio, de barras bravas que no se soportan, de espíritus sectarios que se confunden de rival. La razón se convierte en soberbia cuando el discurso determina tajantemente que el rock es *cabeza*, que no le interesa el cine, la literatura, otras ramas del arte. Parece una falta de respeto para tanto músico que hace algo más que aprenderse los acordes.

Pero Páez no arranca de la nada: es la gente de Soda la que grita "El Indio se la come", es la gente de los Redondos la que grita "Cerati se la come". Aunque Uma-T (Babasónicos) diga en MTV que se trata de "otro invento estúpido de la prensa". La prensa, claro, es el muñeco más fácil de colgarle el sayo. Vicio de patria enemista.

*38 minutos del primer tiempo. Entrando como nueve, el Flaco Spinetta recibe una triangulación de Wirtz-Torres, y se dispone a romper las redes al grito de "Cheques, cheques, baby". En el arco hay un A&R especialmente entrenado, pero además el Flaco quiere hacerla de lujo. La pelota se va al córner.*

A fin de cuentas, 1996 le llenó la copa a quienes menos posturas pretenciosas ensayaron. Los Pijos no pretendieron algún blasón especialmente brillantado, ni ensayaron complicadas explicaciones o promesas grandilocuentes: grabaron un disco fundamental para el 1996 ya archivado, salieron a presentarlo y des-

## Arbitrariedad I

Aquí, los discos internacionales que conmovieron las paredes.

- **Down on the upside** (Soundgarden)
- **Murder Ballads** (Nick Cave & the Bad Seeds)
- **Sweet F. A.** (Love & Rockets)
- **Pre-millennium Tension** (Tricky)
- **Roots** (Sepultura)
- **Antichrist Superstar** (Marilyn Manson)
- **Odelay** (Beck)
- **Tiny Music... songs from the Vatican gift shop** (Stone Temple Pilots)
- **Garbage** (Idem)
- **Set the twilight reeling** (Lou Reed)
- **Peace beyond passion** (Me'Shell Ndegé Ocello)
- **Good gods urge** (Porno for Pyros)
- **Beautiful freak** (eels)
- **From the muddy banks of the Wishkah** (Nirvana)
- **New adventures in Hi-Fi** (R.E.M.)
- **Trainspotting** (soundtrack, intérpretes varios)

# LA CA

## Arbitrariedad III

Algunos de los shows fundamentales de 1996:

- **AC/DC** en River
- **Nick Cave & the Bad Seeds** en el Opera
- **Lou Reed** en el Gran Rex
- **Marilyn Manson** en Ferro
- **Sepultura** en Obras
- **Cypress Hill** en Ferro
- **Los Pijos** en Obras
- **Los Redondos** en Gol (Mar del Plata)
- **Love and Rockets** en Ferro
- **Illya Kuryaki** en Obras
- **A.N.I.M.A.L.** y **Jorge Corona** en Obras
- **Silmarils** en Dr. Jekyll
- **Las Pelotas** en Obras
- **La Fura del Baus** en Obras
- **La Renga** en Obras
- **Los Caballeros de La Quema** en Dr. Jekyll





## FUE

• Spinetta arrasó el sábado pasado la plaza de las Naciones Unidas, ante unas 100 mil personas que disfrutaron plenamente la velada gratuita. El flaco estrenó tres temas nuevos ("2 de enero", "Cine de atrás" y "Diana"), se mostró más locuaz que de costumbre ("Espero que Coto solucione sus problemas" y le regaló pan de centeno al pueblo), se le escuchó decir y le regaló a su gente un final con tres bisnes demolidores: "Los libros de la buena memoria", "Ana no duerme" y "Despiértate nena". No, todavía no firmó contrato para editar su álbum doble.

• Los Violadores se separaron una vez más y van... Al igual que hace cinco años, Pili-Trafa y el Polaco vivían peleándose, con lo cual la reunión -bastante ficticia desde el vano- no prosperó. Como el Polaco tiene el nombre registrado, el grupo quedó disuelto nuevamente. Ahora parece que los que se llevan bien son Pili y Stuka, y existen posibilidades de que ambos graben un tema para el disco tributo a The Clash. Además, los rumores indican que Stuka podría producir el próximo álbum de Pilsen o integrar una nueva versión de Los Violadores. Parece chiste, ¿no?

• Siguiendo con el álbum homenaje a The Clash, cabe que una docena de bandas pasaron por los estudios Del Abogado en Don Torcuato para participar del proyecto. Entre otros, participan del disco Los Fabulosos Cadillacs ("Charlie don't Surf"), Flema ("Career Opportunities"), Supernova ("Should I Stay or Should I Go?"), Cienfuegos ("Straight to Hell"), Uaita ("Hitsville UK"), Massacre y Todos Tus Muertos. Estará en la calle en abril, editado por Resistre Records, el sello de Sr Flavio.

• La gente de **Mentes Abiertas** comenzó el año con dos ediciones interesantes: se trata del segundo disco de Doble Fuerza (**Edrev Lobert Punk Rocker**) que los muestra evolucionados con respecto a su primer trabajo, aún con el punk rock como estandarte, e **Hijos de una nueva tierra**, segundo trabajo de Cabezones, una auspiciosa banda santafecina que realiza un crossover de hardcore, punk y thrash metal.

• Madonna quiere que su hija lea La Biblia, y no lo dijo bajo los efectos de los vapores navideños. La diva declaró al mensuario británico *She* que su niña Lourdes María debe aprender los valores cristianos. Cuando su entrevistadora estaba a punto de desmayarse, Madonna aclaró que "cuando mi hija lea La Biblia le explicaría que son historias que los hombres inventaron para crearse algunas cosas a los otros hombres, pero que no se trata de reglas". Además, Madonna anunció que rescatará con 300 mil dólares al padre de la niña para que renuncie a sus derechos, más otros 280 mil en concepto de sueldo por su condición de amante. Lo que se dice, una buena beca.

• El ministerio británico de cultura autorizó que se colocase una placa en el número 23 de Brook Street, en el centro de Londres, donde vivió algunos meses Jimi Hendrix. La noticia, sin embargo, no causó mayor alegría entre los tradicionalistas de este elegante barrio de Mayfair. Los vecinos, recalcitrantes ellos, se enojaron porque el nombre de Hendrix aparecerá junto al del compositor Haendel, quien vivía en la puerta de al lado. "La música de Hendrix no tiene nada que ver con la cultura británica" protestó el redactor en jefe de la revista **Country Life**. Estamos contigo, Jimi.



Soundgarden, protagonista de uno de los mejores discos del año.

Los Sex Pistols y su bochornosa presentación en el estadio Obras.



Últimas palabras sobre el año que ya se fue. En esta producción se rescata lo más descollante de la temporada pasada, para bien o para mal: un año de muchos rumbos, un capítulo menos en la carrera hacia fin de siglo, un nuevo archivo para agregar al lote. Memoria y balance.

## Arbitrariedad I

Aquí, los discos internacionales que conmovieron las paredes.

- **Down on the upside** (Soundgarden)
- **Murder Ballads** (Nick Cave & the Bad Seeds)
- **Sweet F.A.** (Love & Rockets)
- **Pre-millennium Tension** (Tricky)
- **Roots** (Sepultura)
- **Antichrist Superstar** (Marilyn Manson)
- **Odyssey** (Beck)
- **Tiny Music... songs from the Vatican gift shop** (Stone Temple Pilots)
- **Garbage** (Idem)
- **Set the twilight reeling** (Lou Reed)
- **Peace beyond passion** (Me'Shell Ndege Ocello)
- **Good gods urge** (Porno for Pyros)
- **Beautiful freak** (eels)
- **From the muddy banks of the Wiskah** (Nirvana)
- **New adventures in Hi-Fi** (R.E.M.)
- **Trainspotting** (soundtrack, intérpretes varios)

**S**e estará jugando algún partido del que nadie está enterado? El rock argentino cumplió en 1996 treinta años -día más, día menos- de existencia, y sin embargo no puede desprenderse de algunos vicios. Vicios de industria, que llevan a que los músicos tengan que arriesgarse a perder hasta los calzoncillos en la autogestión. Vicios de maquiavismo, que le dan heavy y rotación a la música en serie y le reservan la nada a artistas que tienen mucho para decir. Vicios de conducta, que llevan a que todos se miren con desconfianza. Vicios de pueblo futbolero.

**25 minutos del primer tiempo.** Cae el sol sobre el Parque Rivadavia. Franca oportunidad de gol en el arco de quienes dicen que el rock es sólo guitarra y drogas. Un marcador de punta sucarrada confunde fibra con mattoque, y manda un *skunked* a la morgue. Tarjeta roja para todos.

Arranca con razón Fito Páez cuando dice que el rock adolece de incomedos gestos de puterío, de barras bravas que no se soportan, de espíritus sectarios que se confunden de rival. La razón se convierte en soberbia cuando el discurso determina tajantemente que el rock es *cabeza*, que no le interesa el cine, la literatura, otras ramas del arte. Parece una falta de respeto para tanto músico que hace algo más que aprenderse los acordes.

Pero Páez no arranca de la nada: es la gente de Soda la que grita "El Indio se la come", es la gente de los Redondos la que grita "Carati se la come". Aunque Uru-T (Babasónicos) diga en MTV que se trata de "otro invento estúpido de la prensa". La prensa, claro, es el muñeco más fácil de colgarle el sayo. Vicio de patria enemista.

**38 minutos del primer tiempo.** Entrando como nueve, el Flaco Spinetta recibe una triangulación de Wirtz-Torres, y se dispone a romper las redes al grito de "Cheques, cheques, baby". En el arco hay un A&R especialmente entendido, pero además el Flaco quiere hacerla de loco. La pelota se va al córner.

A fin de cuentas, 1996 le llenó la copa a quienes menos posturas, pretensiones, ensayaron. Los Pijos no pretendieron algún blason especialmente brillantado, ni ensayaron complicadas explicaciones o promesas grandilocuentes: grabaron un disco fundamental para el 1996 ya archivado, salieron a presentarlo y desen-

## Arbitrariedad III

Algunos de los shows fundamentales de 1996.

- **AC/DC** en River
- **Nick Cave & the Bad Seeds** en el Opera
- **Lou Reed** en el Gran Rex
- **Marilyn Manson** en Ferro
- **Sepultura** en Obras
- **Cypress Hill** en Ferro
- **Los Pijos** en Obras
- **Los Redondos** en Gol (Mar del Plata)
- **Love and Rockets** en Ferro
- **Ilya Kuryaki** en Obras
- **A.N.I.M.A.L.** y **Jorge Corona** en Obras
- **Slimaris** en Dr. Jekyll
- **Las Pelotas** en Obras
- **La Fura del Baus** en Obras
- **La Renga** en Obras
- **Los Caballeros de La Quema** en Dr. Jekyll

## Recuento arbitrario 1996

# SOLOS EN LA CANCHIA



## Arbitrariedad II

He aquí algunas de las producciones nacionales que sedujeron a las compactas en 1996.

- **Tarpez Arco** (Los Pijos)
- **Luzbelito** (Redondos de Roca)
- **Perros, Perros y Perros** (Los Caballeros de la Quema)
- **A un millón de años luz** (Carca)
- **Acornalar a la bestia** (Acitid Maria Marta)
- **Estelares** (Idem)
- **Viva Voz** (Andrea Prodan)
- **Kum Kum** (Fun People)
- **Despedazado por mil partes** (La Renga)
- **El nuevo camino del hombre** (A.N.I.M.A.L.)
- **Superchango** (Idem)

cadenaron una fiesta allí donde fueron. La Renga siguió haciendo uso de aquello que le ha valido no pocas críticas de quienes prefieren los trajes de luces y los shows para caer entendidos: ponerse unos jeans y subir a rockear. Los Caballeros de La Quema le agregaron a las usualmente lúcidas letras de Iván Noble un sonido maduro y compacto, y parecieran hacer un pedido al medio en general con "No chamuyés". A.N.I.M.A.L. cristalizó sus objetivos en **El Nuevo camino del hombre**, demostrando la salud de un género que en Argentina ha tenido tantos vaivenes como el rock duro. Cuatro bandas sin mayor disfriz.

**22 minutos del segundo tiempo.** Casi cuarenta equipos se congregan en un campeonato de atractivas características, que supone buen juego, variedad, veteranos y jóvenes talentos de aquí y allá prestándose la pelota. En algunas tribunas hay protestas: "Ese no es el equipo alternativo de mis amores". El público, de todas formas, no tiene dinero ni para una popular. Los que están, con sus diferentes banderas a cuestas, se miran como si nada. El referi cobra offside.

Internet, cable hasta el infinito, *matamercaderes*. El futuro viene a galope redoblado, y alguien ya está pensando en cambiar las reglas, cuando todavía nadie tiene claro cómo sortear las viejas. No son pocos los que están empezando a practicar eso de convivir dentro del abigarrado panorama de los '90. Pero hay vicios que se agarran con uñas y dientes. Y la historia vuelve a empujar. Una teoría de un oscuro escritor de ciencia ficción dice que el problema de las hormigas es que con la llegada del invierno olvidan todo lo aprendido en las tres estaciones anteriores, y por eso su sociedad casi perfecta nunca avanza. Justo en este país, hay que tener presente no perder la memoria.

**43 minutos del segundo tiempo.** El diez rival se tira ostensiblemente en el área. El árbitro cobra penal, y no hay protesta que valga. Desde los doce pasos, se apresta el arte fácil, llamamioñra para quedarse con la guita de los que crean, el sonido berreta, la letra idiota, el desprecipio por lo que hace el de al lado, el puntito que ennegrece. Debujando los traspalos, todos los que creen que con una guitarra se puede hacer algo más que ruido, los que saben que el arte es fuego y están dispuestos a alimentarlo.

"¿Y qué pasa si entramos a patearle al tercer arco?" Eduardo Fabregat

## Arbitrariedad IV

Un recuento de bochornos del año que se fue:

- Sex Pistols. Convertidos en una caricatura de sí mismos, los ex punks aburrieron. No hubo nostalgia que levantara el ánimo.
- La campaña oficial contra el sida, en la que se afirma que "el sexo y las drogas" son la manera de contagiarse. Después, otros spots justificaron la mención a todas las drogas habiendo del "control" que producen. Todo ello entre alegres avisos de bebidas alcohólicas.
- Passarella, por su hit "La pelota no doblaba", y Bilbao, por "La camiseta vale 30 mil dólares".
- Los decretos de flexibilización laboral, eliminación de subsidios familiares y desregulación de obras sociales.
- El campo de concentración horaria de Duhalde.
- Las barbaridades periodísticas verditas aprovechando los episodios de Parque Rivadavia.
- Las piedras a Fito Páez en Plaza de Mayo.
- El Circo Coppola.
- **Boquita de caramelo**, "Marta", "Samantha", y sigue la cuenta.
- Los tristísimos episodios vividos en el Teatro Opera en ocasión del cumpleaños de Charly García y la presentación de **Say No More**.

## El Meridés TRUCHAS

¡DÓNDE PÁZ!

1412 • FRANCIA • NACE EN DONREMY JUANA DE ARCO, LA CÉLEBRE HEROÍNA FRANCESA • SIENDO NIÑA JUANA NO JUGABA CON MUÑECAS • PREFERÍA ACTIVIDADES MÁS VARONILES COMO CAZAR RANAS • DESARROLLAR RELAJOS, JUGAR A LOS SOBRANDOS, ETC • PERO LO QUE MÁS LE GUSTABA ERA JUGAR A LA PELOTA



SIEMPRE LA MANDABAN AL ARCO, DE AHÍ EL SOBRENOMBRE QUE HABRÍA DE INVOLUTARLA • EN 1412 JUANA TIENE UNA EXPERIENCIA MÍSTICA EN LA QUE SE LE ASIGNA UNA PATRÓTIKA MISIÓN

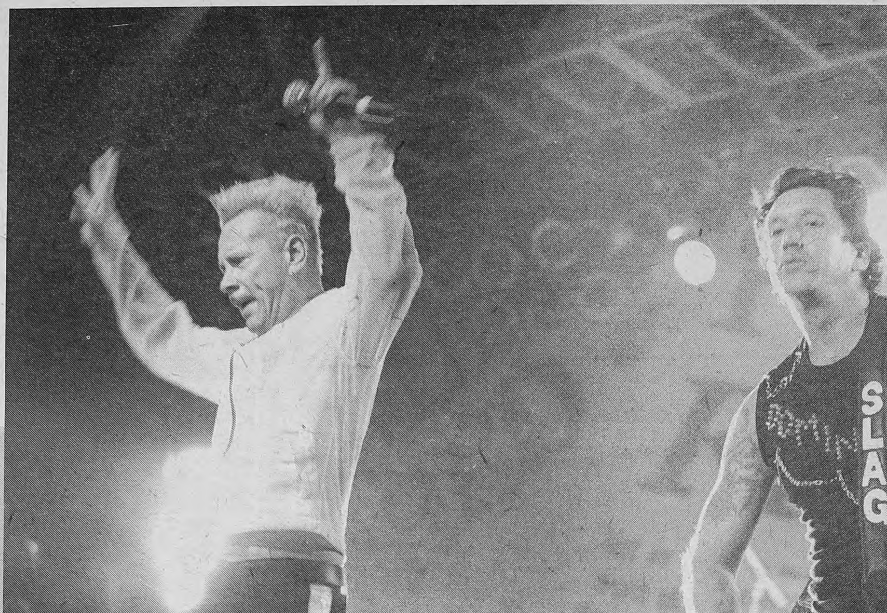


CON MÁS VOCACIÓN PARA HACER LA GUERRA QUE EL AMOR, JUANA SE LANZA A LA BATALLA AL FRENTE DE UN PUJADO DE VALIENTES Y CRUSA ESTRAGOS ENTRE LOS BARRONES • VÍCTIMA DE LA TRACCIÓN ES CAPTURADA POR EL ENEMIGO • EN 1431, ACUSADA DE BRUJERÍA, ES QUEMADA EN LA HOQUERA



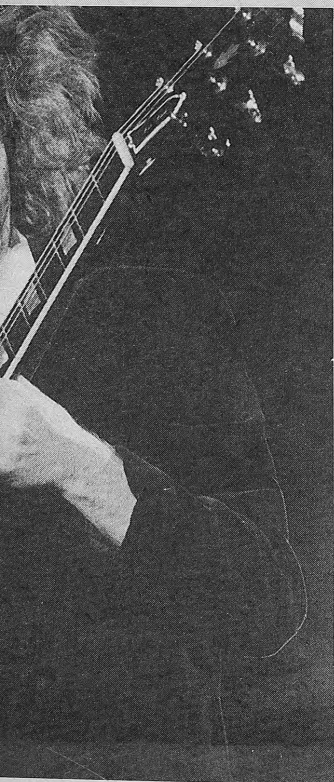


Los Sex  
Pistols y su  
bochornosa  
presentación  
en el estadio  
Obras.



bitrario 1996

# LOS AN NCHA



## Arbitrariedad II

He aquí algunas de las producciones nacionales que sedujeron a las compacteras en 1996.

- Tercer Arco (Los Piojos)
- Luzbelito (Redonditos de Ricota)
- Perros, Perros y Perros (Los Caballeros de la Quema)
- A un millón de años blues (Carca)
- Acorralar a la bestia (Actitud María Marta)
- Estelares (Idem)
- Viva Voce (Andrea Prodan)
- Kum Kum (Fun People)
- Despedazado por mil partes (La Renga)
- El nuevo camino del hombre (A.N.I.M.A.L.)
- Superchango (Idem)

cadenaron una fiesta allí donde fueron. La Renga siguió haciendo uso de aquello que le ha valido no pocas críticas de quienes prefieren los trajes de luces y los shows para cien entendidos: ponerse unos jeans y subir a rockear. Los Caballeros de La Quema le agregaron a las usualmente lúcidas letras de Iván Noble un sonido maduro y compacto, y parecieron hacer un pedido al medio en general con "No chamuyés". A.N.I.M.A.L. cristalizó sus objetivos en **El Nuevo camino del hombre**, demostrando la salud de un género que en Argentina ha tenido tantos vaivenes como el rock duro. Cuatro bandas sin mayor disfraz.

22 minutos del segundo tiempo. Casi cuarenta equipos se congregan en un campeonato de atractivas características, que supone buen juego, variedad, veteranos y jóvenes talentos de aquí y allá prestándose la pelota. En algunas tribunas hay protestas: "Ese no es el equipo alternativo de mis amores". El público, de todas formas, no tiene dinero ni para una popular. Los que están, con sus diferentes banderas a cuestas, se miran como si nada. El referí cobra offside.

Internet, cable hasta el infinito, matamerciales. El futuro viene a galope redoblado, y alguien ya está pensando en cambiar las reglas, cuando todavía nadie tiene claro cómo sortear las viejas. No son pocos los que están empezando a practicar eso de convivir dentro del abigarrado panorama de los '90. Pero hay vicios que se agarran con uñas y dientes. Y la historia vuelve a empezar. Una teoría de un oscuro escritor de ciencia ficción dice que el problema de las hormigas es que con la llegada del invierno olvidan todo lo aprendido en las tres estaciones anteriores, y por eso su sociedad casi perfecta nunca avanza. Justo en este país, hay que tener presente no perder la memoria.

43 minutos del segundo tiempo. El diez rival se tira ostensiblemente en el área. El árbitro cobra penal, y no hay protesta que valga. Desde los doce pasos, se apresta el arte fácil, la maniobra para quedarse con la guita de los que crean, el sonido berreta, la letra idiota, el despreciopor lo que hace el de al lado, el puntito que es negocio. Debajo de los tres palos, todos los que creen que con una guitarra se puede hacer algo más que ruido, los que saben que el arte es fuego y están dispuestos a alimentarlo.

"¿Y qué pasa si entramos a patearle al tercer arco?"

Eduardo Fabregat

## Arbitrariedad IV

Un recuento de bochornos del año que se fue:

- Sex Pistols. Convertidos en una caricatura de sí mismos, los ex punks aburrieron. No hubo nostalgia que levantara el ánimo.
- La campaña oficial contra el sida, en la que se afirma que "el sexo y las drogas" son la manera de contagio. Después, otros spots justificaron la mención a todas las drogas hablando del "descontrol" que producen. Todo ello entre alegres avisos de bebidas alcohólicas.
- Passarella, por su hit "La pelota no doblaba", y Bilardo, por "La camiseta vale 30 mil dólares".
- Los decretos de flexibilización laboral, eliminación de subsidios familiares y desregulación de obras sociales.
- El campo de concentración horaria de Duhalde.
- Las barbaridades periodísticas vertidas aprovechando los episodios de Parque Rivadavia.
- Las piedras a Fito Páez en Plaza de Mayo.
- El Circo Coppola.
- Boquita de caramelo, "Marta", "Samantha", y sigue la cuenta.
- Los tristísimos episodios vividos en el Teatro Opera en ocasión del cumpleaños de Charly García y la presentación de Say No More.

## El Méridés TRUCHAS

Daniel  
PAZ

1412 ■ FRANCIA ■ NACE EN DONREMY JUANA DE ARCO, LA CÉLEBRE HEROÍNA FRANCESA ■ SIENDO NIÑA JUANA NO JUGABA CON MUÑECAS ■ PREFERÍA ACTIVIDADES MÁS VARONILES COMO CAZAR RANAS, DESAMAR RELOJES, JUGAR A LOS SOLDADOS, ETC ■ PERO LO QUE MÁS LE GUSTABA ERA JUGAR A LA PELOTA

EL BALONPIE ES UN DEPORTE PARA VARONES

¿POR QUÉ?

Y... UNO TRATA DE METÉRSALA AL CONTRARIO Y QUE EL CONTRARIO NO SE LA META A UNO

HAGAMOS UN

TRATO... UDS. ME DEJAN JUGAR Y YO A CAMBIO NO LES ROMPO LA CARA



SIEMPRE LA MANDABAN AL ARCO. DE AHÍ EL SOBRENOMBRE QUE HABRÍA DE INMORTALIZARLA ■ EN 1425 JUANA TIENE UNA EXPERIENCIA MÍSTICA EN LA QUE SE LE ASIGNA UNA PATRIÓTICA MISIÓN

TOMA JUANA... EN ESTE CASETE Y ESTE SOBRE HALLARÁS INSTRUCCIONES



BUENOS DÍAS, SRA. JUANA... SU MISIÓN, SI UD. DECIDE ACEPTARLA, SERÁ SALVAR A LA CIUDAD DE ORLEANS Y EXPULSAR AL INVASOR BRITÁNICO DEL TERRITORIO GALO... POR TUTATIS!! BUENA SUERTE!!



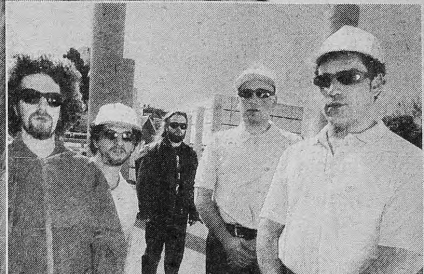
CON MÁS VOCACIÓN PARA HACER LA GUERRA QUE EL AMOR, JUANA SE LANZA A LA BATALLA AL FRENTE DE UN PUÑADO DE VALIENTES Y CAUSA ESTRAGOS ENTRE LOS BRETONES ■ VÍCTIMA DE LA TRAICIÓN ES CAPTURADA POR EL ENEMIGO ■ EN 1431, ACUSADA DE BRUJERÍA, ES QUEMADA EN LA HOGUERA







## Los Visitantes y "Maderita"



# "Este es un disco LATINOAMERICANO"

## "Arte Milenario"

Un cura habla con un rabino/Nenas aburridas se excitan en la disco/Empezar la carrera/Por la elevación/Las plazas se llenan/de dulce excitación/La noche tirana te quiere despierto/Mejor una fiesta de día corazón.abierto/Donde sin escenario/desfilen los artistas/científicos locos/Por entre los árboles/Tomadas las manos/desfilen los tontos, los ricos, los pobres/Todos de la mano hembras y varones/Arte milenario/Ronda sin cabeza/Todos de la mano/No acaba ni empieza/ Arte milenario/Ronda sin cabeza/Todos de la mano/No acaba ni empieza/Arte milenario/Ronda sin cabeza/Todos de la mano/No acaba ni empieza. (Palo Pandolfo)

### JUEVES 9

- **Ratones Paranoicos** en Super Club, 105 entre 2 y 3, Villa Gesell. A las 24.
- **Memphis La Blusera** en el cine-teatro Arenas, Chiozza al 1700, San Bernardo. A las 23.
- **Jaf** en Praya Pub, 2 y 3, Santa Teresita. A las 0.30.
- **María Gabriela Epuner** y **A-1** en Cocktail Rock, Boedo al 700. A las 20.
- **Anti Nasti, D.I.O.N.I.S.I.O.S.** y **La Sima** en el Parakultural, Chacabuco al 1000. A las 21.

- **Los Caminantes en Aramis**, Tribulato al 100, San Miguel. A las 24. Gratis.
- **Manantial, Ni Idea y Melegan** en Las Grietas, Monroé al 4100. A las 22.
- **La Betty Rock y Viejo Ciego** en Betty Blues, Cabildo al 2300, galería Río de Janeiro. A las 22.
- **Buraco** en Punta Limiers, Rivadavia al 11.400. A las 22.
- **MNA Trío** en Bastión Restaurante, Scalabrini Ortiz al 3100. A las 22.
- **Los Adollos Rap** en Rock Nacional-30 años, en el

- Centro Cultural Recoleta, Junín al 1900. A las 21.
- **Fiesta de la revista Suélteme!** con Los Medallones Milagrosos en Continuará, Guatemala al 4300. A las 23. Gratis.

### VIERNES 10

- **Memphis La Blusera** en el teatro Atlántico, 41 entre 2 y 3, Santa Teresita. A las 23.
- **Jaf** en Piluso, 9 de Julio al 900, Miramar. A las 0.30.
- **El Espejo** en el Hotel King, Hipólito Yrigoyen 60, San Bernardo.

- **Man Ray y Celeste Carballo** en el ciclo Buenos Aires Vivo, en Figueroa Alcorta entre ATC y la Facultad del Derecho. A las 21. Gratis.
- **Virus** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 22.30.
- **Flema y Roches** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.
- **Luca Vive** (teatro) en Liberarte, Corrientes 1555. A la 1.
- **Mamporro** en el Auditorio Manis, B. Mitre al 1200. A las 17. Gratis.
- **La Betty Rock**, La Máquina Folk & Blues y Río Gloria en Betty Blues, Cabildo al 2300, galería Río de Janeiro. A las 23.
- **Deus Ex Machina** en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.
- **King Size** en Punta Limiers, Rivadavia al 11.400. A las 24.

## AGENDA

- **Luis Robinson** y los **Chevy Rockets** en El Mirador, Brasil y Balcarce. A las 23.
- **Tal Astilla y La Nada** en El Pasillo, Avenida Mitre al 100, Avellaneda. A las 23.
- **La Posta** en el anfiteatro de Mataderos, Lisandro de la Torre y Directorio. A las 21. Gratis.
- **Indio Márquez Trío** y otros en Cocktail Rock, Bo-



VIERNES 10 24 HS.  
• ROCK ROLL  
• TAL ASTILLA

SABADO 11 23 HS. **PUNK**  
• MAL MOMENTO • MAL NECESARIO • SENTENCIADOS A VIVIR  
• PIRANAS • GLASGOW • MENDIGOS • N.C.N. • N'DAIPORI  
ENT. \$ 3 • BIRRA \$ 2

**BANDAS AL**  
203-0329 • 201-6566  
TODO EL VERANO



**BETTY BLUES**  
Av. Cabildo 2370-  
Gal.R.de Janeiro-Cap.Fed.  
Bandas llamar al 765-0441



**JUEVES 22 HS.**  
• **LA BETTY ROCK**  
• **VIEJOS CIEGOS**  
(2 BANDAS)

★ **VIERNES 23 HS.**  
★ **LA BETTY ROCK**  
★ RIO GLORIA  
★ LA MAQUINA FOLK AND BLUES  
(3 BANDAS)

★ **SABADO 23 HS.**  
★ LOS LENDRIX • LA RUTERA  
★ LIBRA • 99  
(4 BANDAS)

★ **DOMINGO**  
★ LUIS BAEZ  
★ (ROCK INSTRUMENTAL)  
(1 BANDA)



Quién lo hubiese pensado hace diez años. "Maderita", el cuarto disco de Los Visitantes, tiene fuertes raíces latinas, aunque los viejos fans no deben desesperar: la poesía de Palo y la densidad de su arte siguen vigentes. En esta entrevista se refieren a la dualidad conceptual de la banda y a la aparente contradicción que ello supone.

**M**aderita. Objeto infantil e inocente. O disparador de fogatas para esparcir el fuego. Una palabra tierra que esconde un acto violento. Esta dualidad de significados es la que sobrevuela al nuevo trabajo de Los Visitantes, **Maderita**, y que según los mismos Palo (guitarra y voz) y Alejandro Varela (guitarra) subsiste y convive más allá del álbum. El campo y la ciudad como contrapuntos, salir para volver, la furia y el baile, el tango y el rock, "la fuerza suave" como define el cantante. Con el ingreso del ex guitarrista de Don Cornelio y la Zona, la banda insiste con su música alegre, pero los viejos fantasmas deambulan por el espíritu visitante. Pensado en primera instancia como una producción independiente, el tercer álbum de estudio del grupo (que se completa con Federico Ghazarossian en bajo, Marcelo Belén en batería, Horacio Duboscq en saxo y Karina Cohen en coros) saldrá a la venta mañana bajo el sello multinacional MCA.

El fuego sagrado de **Maderita** se gestó en diciembre del '95, cuando Palo y Varela se juntaron para realizar un primer demo en vivo. "Fue la patada inicial" recuerda el cantante, "nos juntamos en la casa de Alejandro y grabamos lo que fue la base y la piedra fundamental del disco. Temas nuevos y viejos, hasta incluimos una canción del primer demo que hicimos con Los Visitantes". El cuarto opus visitante tuvo una larga negociación previa antes de ver la luz. La banda rescindió el contrato con la discográfica DBN y comenzó a dialogar con MCA para un acuerdo. El primer nombre que se barajó para hacerse cargo de la producción artística fue el de Gustavo Santaolalla, pero por problemas contractuales finalmente el ex Zimbabwe Afo Verde fue el elegido. "Le dimos todo nuestro material, casi veintiocho temas, y de ahí seleccionó según su criterio con total libertad", asegura Palo y agrega que "las canciones que quedaron son en un 60% con raíz latinoamericana".

—En la banda hay una dualidad, pero una de las vertientes musicales acabó el disco...

—En cierto sentido sí. Pero estoy muy contento con el resultado, no por nada veníamos incluyendo temas como "Mamita dulce". Considero que es como salir en defensa de la cultura de nuestros países. Tiene un trasfondo muy profundo esa resultante. Se pretende desde la música pelear por el equilibrio entre cabeza, corazón y huesos. Pensar en un disco latinoamericano tiene que ver con una cuestión de trabajar desde la cultura para no estar invadidos. En este disco tenemos muchos ritmos diferentes que van saliendo y hacer un disco tan latino, o mejor dicho tan rioplatense, es un desafío para nosotros, es un riesgo y es excitante. (Palo)

—Además no somos los Miami Sound Machine ni ahí. (Varela)

—Pero no grabaron ningún tango, música de raíz rioplatense por excelencia.

—El disco no tiene golpes bajos y es verdad que no grabamos ni un tango. Lo que pasa es que en algún aspecto hay dos futuras vertientes que yo veo de Los Visitantes. Una, hacerlo tanguero, y otra, seguir la composición grupal. Todo depende de cómo cuaje lo tanguero en la banda, o cómo cuaje la concepción grupal. Lo que pasa es que tenemos que tener mucho tiempo libre para eso. Y ése es el misterio que tenemos que resolver, por eso me parece interesante seguir adelante con Los Visitantes, porque hay un desafío. (Palo)

—Y cuál de los dos perfiles creés que tiene más posibilidades de salir a flote?

—Poder concretar la grupal me parece un sueño, algo muy difícil, muy delicado. Una alquimia tal como generar el amor. Que de hecho está ocurriendo, pero de ahí a darle la forma justa vamos a tener que trabajar mucho. Y si no está la otra, que a todos les parece interesante, que es agarrar cuatro o cinco tangos que yo tengo por ahí y agarrar un candombe y hacer un disco directamente hacia la raíz. Pasa que **Maderita** ocurrió también gracias a Afo. Nosotros hubiéramos grabado un par de thrash si nos dejaban solos. Había temas con ondas más disonantes y más extrañas, con letras totalmente depresivas, que realmente contrastaban con el producto que Afo tenía en mente. Por eso creo que existe una dualidad en la banda. (Palo)

—Y esa dualidad no los perjudica?

—Para nada, porque hoy por hoy el sonido del disco es el sonido de la banda. No es que inventamos un disco sin el sentimiento del grupo. (Varela)

—Me parece que el material, lo que la banda dice, es lo mismo. Estamos en el mismo camino. No hay esa visceralidad criminal que teníamos antes, que era parte de nuestra explosión en aquel momento, y que ahora está un poco superada. Lo bueno es poder jugar con esa dualidad. Ser suave y violento a la vez. Porque si el arte no golpea, no sorprende, no te pone en ese lugar entre el sueño y la realidad, entre la vida y la muerte, no es arte. (Palo)

Sebastián Ramos

## TEMA X TEMA

Para tener un buen resumen de **Maderita** nadie mejor que Palo para explicar sus canciones:

**Gozar:** Con letra de Federico, tiene toda una parte perversa e imágenes de sadomasoquismo que lo muestran lanzado a su imaginación y sus fantasías.

**Estaré:** Es un carnavalito con una ondata flamencosa. La letra está escrita en una cuestión de total beatitud.

**Tren musical:** Un valsecito criollo con un tono más de bar de botrachines. Habla de cómo sacarse de encima los malos espíritus.

**Bi bap um dera:** Es una invocación a la danza con un leve toque africano. La letra habla de esa fatalidad que tiene vivir en la ciudad.

**Noche azul:** Es un tema del primer demo de Los Visitantes. Para coronarlo invitamos a Ernesto Baffa en el bandoneón. Es el único tema de amor.

**La Pampa:** Pretende estimular a la gente a que salga a la pampa, porque ella se entrega, desnuda de todo.

**Arte milenario:** Un tema de sol, de siesta, de hermandad entre la gente. Los vientos los puso Ed Calle, director de la sesión de vientos de la Miami Sound Machine.

**Tapa de los sesos:** La letra hace todo un juego para terminar diciendo que desde los policías hasta los músicos, terminan en el mismo lugar, muriendo. Es una oda a la muerte, con orgullo.

**Que se abra Buenos Aires:** Dedicado a un montón de amigos subterráneos, muchos músicos y poetas, todos muy freaks, muy nocturnos y que van perdiendo los dientes por tanto consumo.

**La voz:** Es una autoarenga a la banda y a la canción. Tiene un trabajo de coros brillante.

**Sapo sapo:** Con aires mejicanos y hasta casi country. La letra a mí me tortura. Confieso un montón de cosas. En el medio de todo este chiste hay un montón de frases oscuras.

**Fantasma:** Sugerimos una onda bossa nova pero rioplatense. Le habla a un fantasma, a mujeres muertas, todo muy místico.

**Chuja espesa:** Es el tema más pesado del disco. La letra es totalmente automática, un vómito. Insulta y reniega todo el tiempo.

**Volando y olvidando:** Es el tema con más elevación y habla de la fuerza cósmica, un tema muy psicodélico. Un cierre para que la gente se relaje.

## "Volando y olvidando"

Libertad y amor hermano/Libertad y amor en la Tierra/Las simples palabras/que siente la mente/Libertad y amor hermano/Contorsión del alma/saturada en sombras/que la encierran amargamente/la encierran y se resiente/Pero los señores del espacio/nos bajan poder/Volando y olvidando/Dicen: Tómalo con calma/Tómalo tranquilo/Que la vida es larga y dulce/La belleza del cielo que reluce/La belleza que se llame Dios/La libertad y el amor/Volando y olvidando/Brotan los capullos del Arbol Luz/y se esparcen por la Galaxia/La Via Láctea es el campo fértil/La Galaxia es la única ambición/Volando y olvidando. (Palo Pandolfo)

edo al 700. A las 23.

- **Censura Previa** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 24.
- **Tres a Dos** en Remember, Corrientes al 1900. A las 23. Desde la 20.30, teatro de humor.
- **El espermatozoide alienado** (humor) en el Teatro del Centro, Sarmiento al 1200. A las 23 y a la 1. Grátis.

### SABADO 11

- **Memphis La Blusera** en el teatro Atlas, 108 y 3, Villa Gesell.
- **Malón** en el Salón Escudero, 9 de Julio al 4300, Mar del Plata.
- **Jaf** en el teatro Plaza, 83 al 300, Necochea. A las 24.
- **Demonios de Tasmania y El Otro Yo** en Subterráneo, 89 y 2, Mar del Tuyú. A las 24.
- **El Espejo** en el Hotel King, Hipólito Yrigoyen 60, San Bernardo.
- **Ilyia Kuryaki and The Valderramas** en el ciclo Buenos Aires Vivo, en Figueras Alcorta entre ATC y la Facultad del Derecho. A las 21. Grátis.
- **Las Pelotas** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.

las 23.

- **La Mississippi** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 22.30.
- **Pedro Aznar** en la explanada de la Biblioteca Nacional, Libertador y Salguero. A las 21. Grátis.
- **Bersuit Vergarabat** (a las 22), **Vaca Stúpida** (a las 21.30), **Poker de Ases** (a las 20.45) y **Los Parias** (a las 20) en Parque Chacabuco, Asamblea y Emilio Mitre. Grátis.
- **Avant Press** en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.
- **Daniel Melero** en la Fundación Proa, Pedro de Mendoza al 1900. A las 19.
- **Los Pérez García** en El Bordo de Tapiales, Boulogne Sur Mer y Vélez Sarsfield. A las 24.
- **La Suburra, Los Barrientos, Sixto Pérez y 22 a la Cabeza** en La Colorada, Yerbál y Rojas. A las 23.
- **City Blues** en Mama Crazy, Rivadavia al 16.200, Haedo. A las 24.
- **Los Lendrix, Libra, 99 y La Ruteria** en Betty Blues, Cabildo al 2300, galería Río de Janeiro. A las 23.
- **Luis Robinson y Los Chevy Rockets** en Punta Liniens, Rivadavia al 11.400. A las 24.



# MAGIC

## El encuentro

El juego de cartas coleccionables más famoso del mundo

# ENCONTRÁLO EN COMIQUERÍAS Y LIBRERÍAS

Producido por **Wizards OF THE COAST**

Distribuidor exclusivo: **EDICIONES DE MENTE**  
374-2050



# convivir con VIRUS

Ella pasa la mano sobre mi hombro y me habla al oído. Pero su voz me llega como el eco de una piedra que cae en un aljibe. "Vos no podés ponerte mal, no tenés tiempo para eso", dice con cierta complicidad. Desde el fondo del pozo escucho la arenga, reconozco que me está dando algo de mi propia medicina. ¿Por qué no puedo, por qué? Si aprendo también a respirar allá abajo. Ni siquiera en el fondo dejo de sentir la intensidad de este corazón que late sin remedio, abandonando la vida. A este despojo de estar vibrando al ritmo del mundo y también a otro más secreto, sin retorno, huérfano. Aun teniendo-lo todo, corriendo todos los días, sin frío, con moderado calor. Aun cuando me cubren voces como mantas, manos alcoba donde vivir se hijo para siempre, aun así mi respiración puede hacerse un sinsentido de repeticiones y yo acurruarme en esta latencia de la que me gustaría salir pero es parte de estar vivo. ¿Qué es el tiempo más que este ahora? Esgurrido de ahoras hijos como estrellas en un cielo constante, constelado de bellezas efímeras que se dejan volver cada vez. No, no es bueno para el sistema inmunológico este deseo de espaciar la conciencia hasta que sea sólo un chispazo, un fósforo en una noche sin luna que no me deje ver más que lo pequeño que trae tibieza y la añora. No me hace bien que la vida me traiga este mar en las venas, que se derrama de mí, me desborda en cualquier palabra, se cae de mis ojos. No, no es bueno pero es estar viva. Como escapar de haber nacido. No hay anestesia posible para esa caída en el cuerpo. Un envase imperfecto que anda siempre buscando su doble, su encastre. Lo que le falta y no halla. Pero siempre vuelve la ansiedad de los instantes que van a prenderse como broches en el cielo. Y así pasan los días. La belleza es más ahora que morir es alguna vez, escribió e.e. cummings. Y eso no sólo me consuela: me devuelve a la paciencia y a la energía que crece en ese estar en silencio, pidiendo por favor un hueco donde mi forma se vuelve menos filosfa, menos desgarr. No te preocupes, quisiera haberle dicho, es nada más que este impulso de mar que a veces se retira de la euforia y deja una playa desierta que igual anida el recuerdo y la posibilidad de volver a ser el lecho de cardúmenes. Es solamente eso. Ya va a pasar. Pero no te muevas de mi lado. Ningún otro triunfo pasajero podría curarme mejor de la angustia que esa imperiosa orden de que me sienta mejor. Aun cuando no pueda contestar. Aun cuando me recueste un poco sobre mi depresión inmunológica para retenerme en esta noche que me hace su fantasma. No te preocupes si yo sé que la lluvia lava las heridas del alma y como el olor de la tierra mojada se presenta el milagro de estar en el mundo, ese fulgor del sol al amanecer, el balde que cae al pozo y me invita a subir. No es posible brindarse al dolor. Sólo puedo darme permiso para sentirlo. Y tal vez transformarlo aunque más no sea en un montón de palabras que tejan una sogá por donde trepar a la superficie.

Marta Dillon

## CLARA... DE NOCHE

Textos: Maicas & Carlos Trillo  
Dibujos: Bernet



## CLASIGRATIS

### BUSCO

- Bandas de rock para tocar en el Teatro del Plata. 584-9364 (18 a 23)
- Zanguista se ofrece para promociones y eventos. Agustina, 432-6877

### CLASIMUSICA

- Armónica y guitarra. 372-4640
- Bajo con Sergio Sainz "El Muerto" (J.C. Baglietto) 795-1057
- Bajo con Yalo (ex Durazno de Gala), todos los estilos, práctica intensiva, ensamble, composición. 523-2361/784-9662
- Bajo o contrabajo, técnica, ensamble y audio. Daniel Insaurry. 8265913/982-6736
- Bajo todos los estilos, técnica, improvisación. Diego Olschansky, 6291638
- Bajo, \$40 por mes. Héctor Pegullo (Bajos Instintos) 361-4024
- Batería con Black Amaya (ex Pescado Rabioso, Pappo's Blues) 856-9288
- Batería con Pablo Potenzoni, 687-2899
- Batería por Alejandro Iglesias (ex Auténticos Decadentes, Gabriela Martínez, Ariel Pozzo, Rolo Rossini, Alex Zucker) Actual Luis Valenti (El Reloj) 611-3103
- Batería todos los estilos y niveles. Marcos Bagliani, 854-4962
- Canto o guitarra con Gustavo Carmona, en o a domicilio. Clásico, rock. 657-4592
- Clínicas individuales de stick por Guillermo Cides. Entrevistas: C.C. 81 Suc. 28 (1428) Cap. Fed.
- Guitarra con Osvaldo Civile (Horcas) 583-3504
- Guitarra con Santiago Pampi Ferreiro (Mescal, ex Durazno de Gala) 7940719
- Guitarra criolla, acústica, eléctrica, lectura de partituras, canciones. Ingreso a conservatorios. 644-3306
- Guitarra partic. y a dom. Iniciación, lectura, técnica, armonía, improvisación, blues, rock, jazz, heavy. Marcelo, 555-6654
- Guitarra todos los estilos, técnica, improvisación. Lucas Kohan, 7012844
- Guitarra todos los estilos. Berklee, principiantes y avanzados, sweet picking, tapping, escalas, arpeggios, transcripciones. Adrián, 566-4156
- Curso de batería individual para principiantes. Duración 3 meses. \$65 mensuales. Avanzados y clases específicas consultar al 963-9562
- Guitarra, clases intensivas en creación de solos, licks y rítmicas desde B.B. King a Satriani, armonía, método USA. Angel Villarreal, 981-8586/8564937
- Guitarra, rock, blues, heavy, country, funk. \$35 por mes. Javier, 5834618
- Órgano, piano, niños y adolescentes. 866-0560/981-2868
- Saxo, lectura, técnica, improvisación, jazz, blues, funk. Federico Olschansky, 629-1638
- Stick, tap GTR, fabricación artesanal y clases. Diego Souto (Domo) 6545227

### VARIOS

- Curso breve e intensivo sobre guión de televisión y radio por Luis Buero en APTRA, duración 8 clases, los martes y miércoles de 19 a 21 (curso arancelado). Saavedra 250 Capital. 942-4512/943-3487/581-0683
- Curso de verano de La Arqueología industrial portaña, clases teóricas y salidas al campo. Marcelo Weissel. 806-8652. Fax: 862-7316
- Cursos de actuación de verano en el Estudio de teatro de Lito Cruz, adolescentes y adultos. Iniciá 1º semana de enero. Suipacha 128 1º A, 3272797 (lun. a vier., 16 a 20)
- Cursos de dibujo y pintura con Eduardo Gualdoni. 585-7495
- Cursos de escultura con Claudia Aranovich. Todos los materiales. En San Telmo, Chacabuco 1444 y Cervantes 753, San Isidro, 361-2237
- Cursos de mimo, todas las edades en la Escuela Argentina de Mimo de Angel Elizondo. 382-4743, Corrientes 1670, piso 11 of. i
- Cursos de verano en el Rojas, abierta la inscripción, teatro, danza, tango y folklore, letras, música, artes visuales, cine y video, fotografía, culturas urbanas, cultura afro. Corrientes 2038 2º piso, lun. a vier. 11 a 19.30. 953-0390
- Danza afro-árabe, ritmos étnicos, flamenco, técnica, coreografía, primera clase abierta. 814-3327
- Diseño de páginas web. Federico, 958-5676
- Francés, clases, todos los niveles y traducciones por Trad. Pública (UBA), 583-3653
- Portugués, traducciones en gral. Luis, 301-7860 (por la mañana o desd. 23.30)
- Seminario de clown con Carolina Moya, 925-8271
- Taller new age de poesía. 773-5455
- Traducciones técnico-científicas y literarias de inglés. 821-9675
- Zancos, eventos y promociones. Agustina, 432-6877
- Clases de teatro. Jóvenes - Adultos. Profesora Susana Machini, ex docente Escuela Nacional de Arte Dramático. Consultas al 963-2492